

Брюксел, 16 юли 2025 г.
(OR. en)

11556/25
ADD 1

Междуетноститутуционално досие:
2025/0231(NLE)

CYBER 212
COPEN 211
JAI 1067
COPS 382
RELEX 999
JAIEX 79
TELECOM 244
POLMIL 210
CFSP/PESC 1148
ENFOPOL 269
DATAPROTECT 154

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	16 юли 2025 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2025) 417 final - ANNEX 1
Относно:	ПРИЛОЖЕНИЕ към Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за сключване от името на Европейския съюз на Конвенцията на Организацията на обединените нации за престъпления в кибернетичното пространство; засилване на международното сътрудничество за борба с определени престъпления, извършени чрез информационални и комуникационни технологии, и за обмен на доказателства в електронна форма за тежки престъпления

Приложено се изпраца на делегациите документ COM(2025) 417 final - ANNEX 1.

Приложение: COM(2025) 417 final - ANNEX 1



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 16.7.2025 г.
COM(2025) 417 final

ANNEX 1

ПРИЛОЖЕНИЯ

към

Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за сключване от името на Европейския съюз на Конвенцията на Организацията на обединените нации за престъпления в кибернетичното пространство; засилване на международното сътрудничество за борба с определени престъпления, извършени чрез информационни и комуникационни технологии, и за обмен на доказателства в електронна форма за тежки престъпления

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Резерви и уведомления

1. Съюзът и държавите членки действат в съответствие с указанията по-долу, когато става въпрос за резерви, декларации, уведомления или съобщения и други съображения.

РЕЗЕРВИ

2. Конвенцията на Организацията на обединените нации за престъпления в кибернетичното пространство не съдържа специална разпоредба относно резервите. Вместо това тя изрично позволява на дадена страна да декларира, че се възползва от дадена резерва, предвидена в някои от членовете на Конвенцията (член 11, параграф 3; член 23, параграф 3, буква а); член 23, параграф 3, буква б) chausette; член 42, параграф 5; член 63, параграфи 3 и 4).
3. Въз основа на това Съюзът и държавите членки правят резерва въз основа на член 63, параграф 3, като посочват, че не се считат за обвързани от член 63, параграф 2 по отношение на уреждането на спорове.
4. Когато държавите членки обмислят да направят свои резерви по въпроси от национална компетентност, те информират Комисията 2 месеца предварително.
5. Условиата и гаранциите за правата на човека, признати и предвидени в настоящата Конвенция, включително тези в член 6; член 21, параграф 4; член 24; член 36; член 37, параграф 15, член 40, параграф 22 са част от нейния предмет и целта ѝ и следователно държавите членки не формулират резерви по тези членове. Всякакви такива резерви от трети държави — страни по Конвенцията, следва да бъдат оспорвани като противоречащи на предмета и целта на Конвенцията.

УВЕДОМЛЕНИЯ

6. Конвенцията изисква всяка страна да прави уведомления в съответствие с член 40, параграф 12, буква в) и параграф 13; член 41, параграф 2; член 67, параграф 1.
7. Конвенцията също така изисква от всяка страна да съобщи на генералния секретар на Организацията на обединените нации името и адреса на органа, който отговаря за отправянето или получаването на искания за екстрадиция или временно задържане в съответствие с член 37, параграф 19.
8. Държавите членки съобщават на генералния секретар на Организацията на обединените нации името и адреса на органа, който отговаря за отправянето или получаването на искания за екстрадиция или временно задържане съгласно член 37, параграф 19, и информират Комисията за това.
9. Съюзът и държавите членки уведомяват генералния секретар на Организацията на обединените нации за централния орган или централните органи, които отговарят и имат правомощия да получават искания за правна взаимопомощ съгласно член 40, параграф 12, буква в), и информират Комисията за това.

10. Съюзът и държавите членки уведомяват генералния секретар на Организацията на обединените нации за езика или езиците, приемливи за държавите членки съгласно член 40, параграф 13, и информират Комисията за това.
11. Държавите членки уведомяват генералния секретар на Организацията на обединените нации за звеното за контакт, което е на разположение 24 часа в денонощието, 7 дни в седмицата съгласно член 41, параграф 2, поддържат актуализиран регистър на звената за контакт и информират Комисията за това.
12. Държавите членки се въздържат от уведомяване на генералния секретар на Организацията на обединените нации за денонсирането на Конвенцията съгласно член 67, параграф 1, освен ако Съветът не е приел решение, че Съюзът следва да денонсира Конвенцията.